

Thank you for purchasing this product.
Please read these instructions carefully before using this product, and save this manual for future use.

感谢您购买本产品。
请于使用前仔细阅读操作使用说明书，并妥善保管。

Благодарим вас за покупку изделия нашей фирмы.
Перед использованием этого изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте данные инструкции и сохраните это руководство для дальнейшего использования.

Дякуємо за купівлю цього продукту.
Перед використанням цього продукту уважно прочитайте ці інструкції і збережіть посібник для подальшого використання.

Panasonic

Operating Instructions
使用说明书
Инструкция по эксплуатации
Інструкція з експлуатації

CD Stereo System
CD 立体声组合音响
CD-стереосистема
CD-стереосистема

ENGLISH
中文（简体）
РУССКИЙ
УКРАЇНСЬКА

Model No. **SC-MAX770**

Bluetooth®

Panasonic Corporation
Web Site: http://panasonic.net

© Panasonic Corporation 2014

GS

En Cn Ru Ur

VQT5F33
F0214KY0

Выполняйте процедуры с помощью пульта дистанционного управления. Также можно использовать кнопки на основном устройстве, если они такие же.

Ваша система может выглядеть иначе, чем на иллюстрациях.

Данная инструкция по эксплуатации относится к следующей системе.

Система	SC-MAX770
Основное устройство	SA-MAX770
Колонки	SB-MAX770

Об описаниях в данной инструкции по эксплуатации

- Заголовки, на которые приводится ссылка, обозначаются как "⇨ ○○".
- Если не указано иное, описанные операции выполняются с помощью пульта дистанционного управления.

Содержание

Меры предосторожности **2**
Принадлежности, входящие в комплект **3**
Прикрепление ножек колонок **3**
Размещение колонок **4**
Обслуживание **4**
Подготовка пульта дистанционного управления **4**
Выполнение подключений **5**
Обзор элементов управления **6**
Диск **8**
USB и внутренняя память **9**
Радио **12**
Bluetooth® **13**
Часы и таймеры **15**
Звук и подсветка **15**
Диджейские функции **16**
KARAOKE **17**
Использование микрофона **17**
Использование дополнительного входа **17**
Поиск и устранение неполадок **18**
Сброс памяти системы (инициализация) **20**
Код пульта ДУ **20**
Справочный материал **20**
Характеристики **21**

Меры предосторожности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Устройство

- Во избежание возникновения пожара, удара электрическим током или повреждения изделия
  - берегите данное устройство от воздействия дождя, влажности, капель и брызг.
  - Не ставьте на данное устройство емкости с водой, например вазы.
  - Используйте только рекомендуемое дополнительное оборудование.
  - Не снимайте крышки.
  - Не ремонтируйте данное устройство самостоятельно. Обращайтесь к квалифицированным специалистам по техобслуживанию.
- Следите за тем, чтобы внутрь данного устройства не попадали металлические предметы.

ВНИМАНИЕ!

Устройство

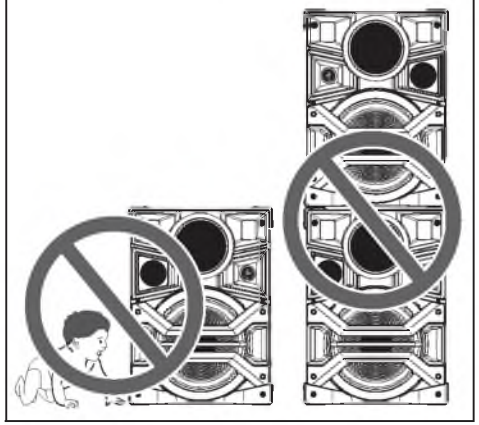
- Во избежание возникновения пожара, удара электрическим током или повреждения изделия
  - Не устанавливайте и не размещайте данное устройство в книжном стеллаже, встроенном шкафу или в другом ограниченном пространстве. Обеспечьте хорошую вентиляцию для данного устройства.
  - Не закрывайте вентиляционные отверстия данного устройства газетами, скатертями, шторами и подобными предметами.
  - Не помещайте источники открытого огня, такие как горящие свечи, на данное устройство.
- Данное устройство следует устанавливать на ровную поверхность и не подвергать воздействию прямых солнечных лучей, высокой температуры, высокой влажности и сильных вибраций.
- Сетевая вилка является отключающим устройством. Установите данный продукт таким образом, чтобы сетевую вилку можно было быстро отключить от розетки.
- Во время эксплуатации данное устройство может подвергаться воздействию радиопомех, вызванных мобильными телефонами. При возникновении таких помех увеличьте расстояние между данным устройством и мобильным телефоном.
- В данном устройстве используется лазер. Применение регулировок и настроек или выполнение процедур, отличающихся от описанных в данном руководстве, может привести к опасному облучению.

Элемент питания

- В случае неправильной замены элемента питания существует опасность взрыва. Используйте для замены исключительно рекомендованный изготовителем тип элемента питания.
- При утилизации элементов питания запросите в местных органах власти или у продавца информацию по правильному способу утилизации.
- Не нагревайте и не подвергайте воздействию огня.
- Не оставляйте элементы питания на длительное время в автомобиле с закрытыми окнами и дверями на солнце.
- Не вскрывайте и не замыкайте накоротко элемент питания.
- Не заряжайте щелочные или марганцевые элементы питания.
- Не используйте элемент питания со снятой оболочкой.
- Извлеките элемент питания, если не будете использовать пульт дистанционного управления в течение длительного времени. Храните в прохладном темном месте.

ВНИМАНИЕ!

- **Используйте колонки только с рекомендованной системой. В противном случае это может привести к повреждению усилителя и колонок, а также вызвать возгорание.**
- **При поломках или неожиданных изменениях рабочих характеристик устройства обращайтесь к специалистам по техобслуживанию с соответствующим разрешением.**
- **При прикреплении колонок следуйте порядку действий, описанному в данной инструкции.**
- **Соблюдайте осторожность, когда рядом находятся дети.**
- **Не ставьте одну колонку на другую.**



Принадлежности, входящие в комплект

Проверьте наличие принадлежностей, входящих в комплект поставки.

☐ 4 x Сетевой шнур



(Для Таиланда)

☐ 1 x Рамочная AM-антенна
☐ 1 x Комнатная FM-антенна

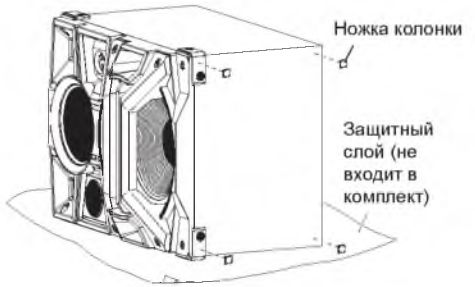


☐ 8 x Ножка колонки
☐ 1 x Элемент питания пульта дистанционного управления
☐ 1 x Пульт дистанционного управления (ДУ) (N2QAYB000915)

Прикрепление ножек колонок

Чтобы обеспечить устойчивость и не повредить пол, прикрепите ножки к нижней стороне колонок.

Подготовка
Поместите под колонки защитный слой во избежание царапин.



ВНИМАНИЕ!
Храните ножки колонок в недоступном для детей месте во избежание их проглатывания детьми.

Размещение колонок



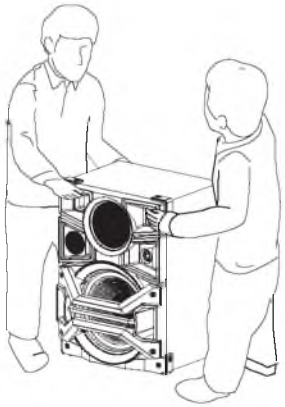
Разместите колонки таким образом, чтобы высокочастотный динамик находился снаружи.

Используйте только колонки, входящие в комплект.

Использование других колонок может привести к повреждению системы и ухудшению качества звука.

Примечание:

- Для перемещения, наклона или переноски колонок требуется несколько человек.



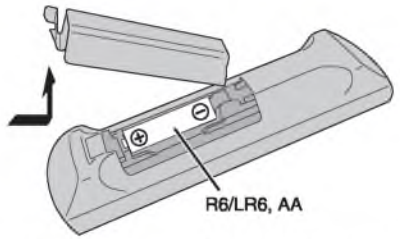
- Размещайте колонки на расстоянии более 10 см от основного устройства для обеспечения вентиляции.
- Размещайте колонки на прочной ровной поверхности.
- Эти колонки не оснащены магнитным экранированием. Не располагайте их возле телевизора, ПК или других устройств, подверженных воздействию магнитного излучения.
- Воспроизведение на высоком уровне громкости в течение длительного времени может повредить колонки и сократить срок их службы.
- Во избежание повреждений уменьшите громкость в следующих ситуациях:
  - Когда звук искажается.
  - Во время настройки качества звука.

Обслуживание

Для чистки данной системы протирайте ее сухой мягкой тканью.

- Для чистки данной системы нельзя использовать спирт, разбавитель для красок или бензин.
- Прежде чем использовать химически обработанную ткань, внимательно прочтите прилагаемую к ней инструкцию.

Подготовка пульта дистанционного управления

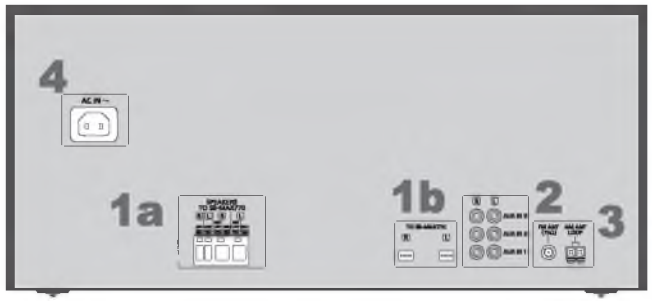


Используйте щелочной или марганцевый элемент питания.

Вставьте элемент питания, так чтобы полюса (+ и –) совпадали с обозначениями на пульте дистанционного управления.

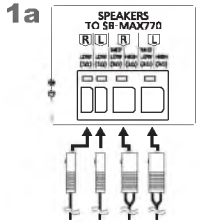
Выполнение подключений

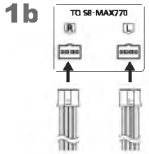
Подключите сетевой шнур только после выполнения всех других подключений.



1 Подключите колонки.

Подключите кабели для подключения колонок к разъемам такого же цвета.





2 Подключите комнатную FM-антенну.

Расположите антенну в месте наилучшего приема.



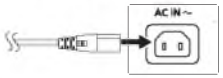
3 Подключите рамочную AM-антенну.

Поставьте антенну на основание до щелчка.



4 Подключите сетевой шнур.

К сетевой розетке



Не используйте какие-либо другие сетевые шнуры питания, кроме входящего в комплект.

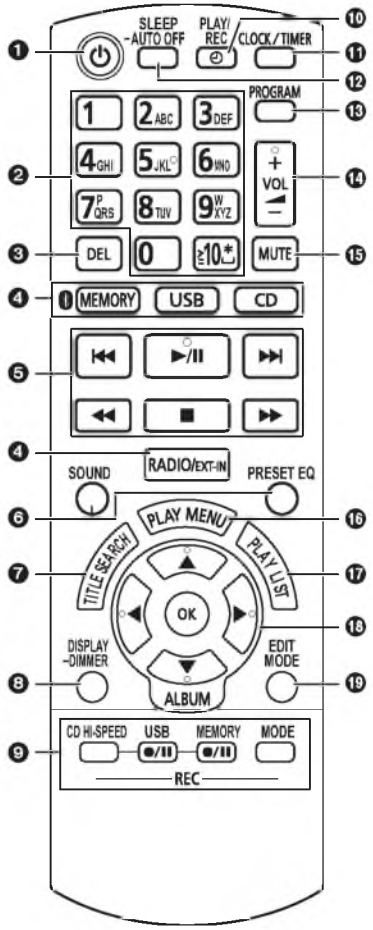
Экономия электроэнергии

Данная система потребляет примерно 0,3 Вт в режиме ожидания. Отключите подачу питания, если не используете данную систему.
После отключения системы некоторые настройки будут утрачены. Их необходимо выполнить снова.

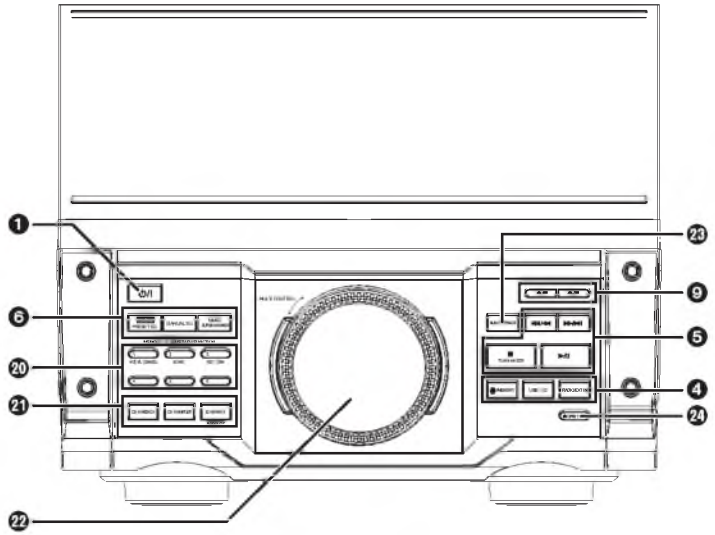
РУССКИЙ

Обзор элементов управления

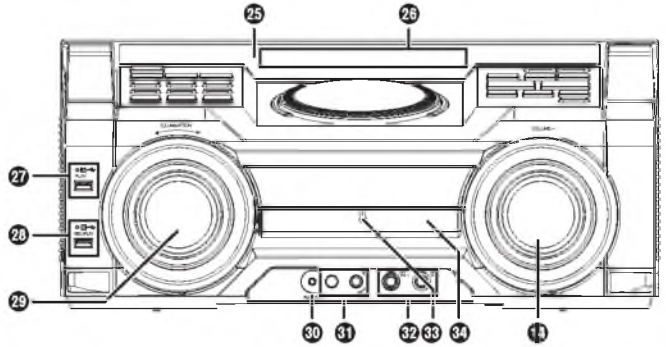
Пульт дистанционного управления (ДУ)



Вид сверху



Вид спереди



❶ **Переключатель режима ожидания/включения** [⏻], [⏻/I]
Нажмите, чтобы перевести устройство из режима работы в режим ожидания или наоборот. В режиме ожидания устройство продолжает потреблять небольшое количество энергии.

❷ Буквенно-цифровые кнопки
Выбор 2-значного числа
Пример: 16: [≧10]→[1]→[6]
Ввод буквы
Пример: B: [2]→[2]

❸ Удаление запрограммированной композиции
Удаление выбранной композиции из списка воспроизведения

❹ Выбор аудиоисточника

❺ Основные кнопки управления воспроизведением

❻ Выбор звуковых эффектов

❼ Запуск поиска записей во внутренней памяти

❽ Просмотр информации о содержимом
Нажатие и удерживание кнопки: уменьшается яркость панели дисплея, отключаются кнопки диджейских функций, подсветка и т. п.

❾ Кнопки управления записью

❿ Установка таймера воспроизведения или таймера записи

⓫ Установка часов и таймера

⓬ Установка таймера перехода в режим сна
Нажатие и удерживание кнопки: функция автоматического выключения системы, если она не используется в течение 20 минут. (Кроме радио)

⓭ Установка функции программирования

⓮ Настройка громкости звука системы

⓯ **Отключение звука системы**
Для отмены повторно нажмите кнопку.
"MUTE" также отменяется при настройке громкости или выключении системы.

⓰ Установка пункта меню воспроизведения

⓱ Операции со списками воспроизведения во внутренней памяти

⓲ Кнопки выбора и ввода

⓳ Установка режима редактирования для USB B и внутренней памяти

⓴ Кнопки прямого доступа к спискам воспроизведения во внутренней памяти
Нажмите и удерживайте для добавления композиции к соответствующему списку воспроизведения.
Нажмите для выбора списка воспроизведения.
Кнопки прямого доступа к диджейским функциям
Нажмите [DJ JUKEBOX], [DJ SAMPLER] или [DJ EFFECT-KARAOKE], чтобы включить диджейскую функцию.
Нажимайте кнопки [1] до [6] на основном устройстве, чтобы выбрать нужную функцию.
Для отмены повторно нажмите выбранную кнопку [1] до [6].

㉑ **Включение диджейской функции**
Для отмены повторно нажмите кнопку.

㉒ Диджейская вертушка и диск многофункционального управления

㉓ Поиск списка воспроизведения во внутренней памяти
Поиск композиций или альбомов
CD
Поверните [MULTI CONTROL], чтобы найти композицию.
Нажмите [▶/❚❚], чтобы начать воспроизведение с выбранного места.
MP3
Нажмите [ALBUM/TRACK], чтобы выбрать альбом или композицию, а затем поверните [MULTI CONTROL] для поиска.
Нажмите [▶/❚❚], чтобы начать воспроизведение с выбранного места.

㉔ Открытие или закрытие лотка для дисков

㉕ Датчик дистанционного управления
Расстояние: в пределах приблизительно 7 м
Угол: приблизительно 20° вверх и вниз, 30° влево и вправо

㉖ Панель дисплея

㉗ USB A PLAY
Порт USB (⇇)
Индикатор состояния USB

㉘ USB B REC/PLAY
Порт USB (⇇)
Индикатор состояния USB

㉙ Выбор эффекта подсветки

㉚ Разъем AUX IN 4

㉛ Гнездо для микрофона

㉜ Настройка громкости звука микрофона

㉝ Участок касания NFC

㉞ Лоток для дисков

Диск

Воспроизведение диска

1 Нажмите [▲ OPEN/CLOSE] на основном устройстве, чтобы открыть лоток для дисков.
Вставьте диск этикеткой вверх.
Еще раз нажмите [▲ OPEN/CLOSE] , чтобы закрыть лоток для дисков.

2 Нажмите [CD], а затем нажмите [▶/❚❚], чтобы начать воспроизведение.

- **Остановка воспроизведения**
  Нажмите [■].
- **Пауза при воспроизведении**
  Нажмите [▶/❚❚].
  Нажмите еще раз, чтобы продолжить воспроизведение.
- **Пропускание альбома** (MP3)
  Нажмите [▲, ▼].
- **Пропускание композиции**
  Нажмите [|◀◀] или [▶▶|]
  (основное устройство: [|◀◀/◀◀] или [▶▶/▶▶|]).
- **Поиск по композиции**
  Нажмите и удерживайте [◀◀] или [▶▶]
  (основное устройство: [|◀◀/◀◀] или [▶▶/▶▶|]).

Просмотр доступной информации

Доступную информацию можно посмотреть на панели дисплея.

Нажмите [DISPLAY-DIMMER] во время воспроизведения.

Примечание:

- Максимальное количество отображаемых символов: приблизительно 32
- Данная система поддерживает теги ID3 версий 1.0, 1.1 и 2.
- Текстовые данные, не поддерживаемые системой, могут отображаться по-другому.

Меню воспроизведения

1 Нажмите [PLAY MENU], чтобы выбрать "PLAYMODE" или "REPEAT".

2 Нажмите [◀, ▶], а затем нажмите [OK], чтобы выбрать нужный режим.

PLAYMODE

- **OFF PLAYMODE**
  Воспроизведение всех композиций.
- **1-TRACK**
  Воспроизведение одной выбранной композиции на диске.
  Для выбора композиции нажимайте буквенно-цифровые кнопки.
- **1-ALBUM** (MP3)
  Воспроизведение одного выбранного альбома на диске.
  Нажатием [▲, ▼] выберите альбом.
- **RANDOM**
  Воспроизведение диска в случайном порядке.
- **1-ALBUM RANDOM** (MP3)
  Воспроизведение всех композиций в одном выбранном альбоме в случайном порядке.
  Нажатием [▲, ▼] выберите альбом.

REPEAT

- **ON REPEAT**
  Повторное воспроизведение.
  Появляется значок "↻".
- **OFF REPEAT**
  Отмена повторного воспроизведения.

Примечание:
Настройка возвращается к режиму по умолчанию "OFF PLAYMODE", когда открывается лоток для дисков.

Программное воспроизведение

Эта функция позволяет программировать до 24 композиций.

1 Нажмите [PROGRAM] при остановленном воспроизведении.
Отобразится "PGM" или "PROGRAM".

2 (CD)
Для выбора нужной композиции нажимайте буквенно-цифровые кнопки.
Повторите этот шаг для программирования других композиций.

(MP3)
1 Нажатием [▲, ▼] выберите нужный альбом.
2 Нажмите [▶▶|], а затем нажимайте буквенно-цифровые кнопки для выбора нужной композиции.
3 Нажмите [OK].
Повторите эти шаги для программирования других композиций.

3 Нажмите [▶/❚❚], чтобы начать воспроизведение.

- **Отмена программного воспроизведения**
  Нажмите [PROGRAM] при остановленном воспроизведении.
- **Проверка содержимого программы**
  Нажмите [|◀◀] или [▶▶|], когда отображается "PGM" при остановленном воспроизведении.
- **Удаление последней композиции**
  Нажмите [DEL] при остановленном воспроизведении.
- **Удаление всех запрограммированных композиций**
  Нажмите [■] при остановленном воспроизведении.
  Отобразится "CLR ALL".
  До истечения 5 секунд еще раз нажмите [■].

Примечание:
- Программное воспроизведение невозможно использовать вместе с функцией "PLAYMODE".
- Память программы очищается при открывании лотка для дисков.

Примечание о дисках
- Данная система может воспроизводить диски CD-R/RW с данными формата CD-DA или MP3.
- Некоторые диски CD-R/RW нельзя воспроизвести из-за условий записи.
- Файлы MP3 определяются как композиции, а папки определяются как альбомы.
- Максимальная возможность воспроизведения для данной системы:
  - CD-DA: 99 композиций
  - MP3: 999 композиций, 255 альбомов
- Диски должны соответствовать стандарту ISO9660 уровня 1 или 2 (кроме расширенных форматов).
- Записи необязательно будут воспроизводиться в том же порядке, в котором выполнены.

USB и внутренняя память

Вы можете подключить устройство USB и воспроизводить с него музыкальные композиции. Кроме того, можно записывать звук или музыкальные композиции во внутреннюю память в формате ".mp3". Данная система может воспроизводить или записывать до 800 папок (максимум 999 композиций в альбоме) или в целом 8000 композиций, в зависимости от доступного объема памяти.

Подключение устройства USB

Подготовка

Прежде чем подключать к данной системе устройство USB, обязательно выполните резервное копирование данных.

Не используйте удлинительный кабель USB. Данная система не может распознать устройство USB, подключенное с помощью кабеля.



Устройство USB
(не входит в комплект)

Уменьшите громкость и подключите устройство USB к порту USB.

Придерживайте основное устройство во время подключения или отключения устройства USB.

Краткое описание USB



Индикатор состояния USB

- USB A
  - Воспроизведение композиций MP3.
- USB
  - Запись/воспроизведение композиций MP3.

  Примечание:
  Индикатор состояния USB мигает во время записи с помощью USB.

Примечание:
Индикатор состояния USB загорается в случае выбора устройства.

Запись на устройство USB или во внутреннюю память

Panasonic не несет ответственности за действия потребителей в случае записи материалов, защищенных авторским правом, которые могут привести к нарушению авторских прав.

Примечание:

- Все записи выполняются в формате ".mp3".
- Выполнение записи во время использования режима воспроизведения в случайном порядке невозможно.
- Режим повторного воспроизведения во время записи отключается.
- При каждом выполнении записи добавляется новый альбом.
- Последовательность альбомов может измениться после записи.
- Записи хранятся в папке под названием "REC_DATA" на устройстве USB или во внутренней памяти.
- Записанные композиции автоматически сортируются в следующем порядке.
  - Записанные композиции с аудио компакт-диска, радио или внешнего входа (сортируются по записи).
  - Записанные композиции mp3 с компакт-диска или устройства USB (сортируются по алфавиту).

Основные операции записи

1 Выберите источник, с которого хотите выполнить запись.

(CD)

Подготовьте режим воспроизведения диска.

- **Запись всех композиций**

  Выберите "OFF PLAYMODE" (⇨ "Меню воспроизведения").
- **Запись запрограммированных композиций**

  Запрограммируйте нужные композиции (⇨ "Программное воспроизведение").
- **Запись одной композиции**

  Выберите "1-TRACK" (⇨ "Меню воспроизведения").

Убедитесь, что диск остановлен.

Радио

Выполните настройку радиостанции.

Внешнее оборудование

Подключите оборудование и выполните воспроизведение (⇨ "Использование дополнительного входа").

2 Нажмите [MEMORY REC ●/❚❚] или [USB REC ●/❚❚], чтобы начать запись.

Отобразится название папки для хранения записи.

- **Остановка записи**

  Нажмите [■]. Отобразится "WRITING".
- **Пауза во время записи**

  Во время записи нажмите [MEMORY REC ●/❚❚] или [USB REC ●/❚❚].

  Нажмите еще раз, чтобы продолжить запись.

  Примечание:

  Вы можете сделать паузу во время записи с радио или AUX (кроме использования в режиме SYNCHRO). При каждой паузе добавляется метка композиции (⇨ "Добавление меток композиций").

Примечание:

- Прежде чем начинать запись, подождите несколько секунд, чтобы система могла подготовить устройство USB.
- Индикатор состояния USB мигает во время записи с помощью USB.

Запись композиций MP3

(MP3)

Композиции MP3 можно записывать с:

- диска MP3 на USB B или во внутреннюю память;
- USB A на USB B или во внутреннюю память;
- USB B во внутреннюю память или наоборот.

1 Подготовьте источник, с которого хотите выполнить запись.

- **Запись всех композиций**

  Выберите "OFF PLAYMODE" (⇨ "Меню воспроизведения").
- **Запись запрограммированных композиций**

  Запрограммируйте нужные композиции (⇨ "Программное воспроизведение").
- **Запись определенного альбома или композиции**

  Выберите "1-ALBUM" или "1-TRACK" (⇨ "Меню воспроизведения").

2 Нажмите [MEMORY REC ●/❚❚] или [USB REC ●/❚❚], чтобы начать запись.

Пример: запись альбома с устройства USB во внутреннюю память.



- **Остановка записи**

  Нажмите [■].

  Запись останавливается на последней полностью записанной композиции в альбоме.

  Например, если остановить запись во время четвертой композиции, запишутся только первые три композиции.

  Если не записана ни одна композиция, отображается "NO FILE RECORDED".

Примечание:

- Для записи некоторых композиций может потребоваться более длительное время.
- Некоторые композиции невозможно записать из-за состояния источника.
- Название записанной папки может отличаться от названия исходной папки из-за функции автоматического переименования.

Основные операции воспроизведения

MEMORY

1 Нажмите [, MEMORY] (основное устройство: [/MEMORY]), чтобы выбрать "MEMORY".

2 Нажмите [▶/❚❚], чтобы начать воспроизведение.

USB A USB B

1 Нажмите [USB], чтобы выбрать "USB B" или "USB A".

2 Нажмите [▶/❚❚], чтобы начать воспроизведение.

- **Остановка воспроизведения**
  Нажмите [■]. "Отобразится "RESUME".
  Нажмите [▶/❚❚], чтобы продолжить воспроизведение.
  ИЛИ
  Нажмите [■] дважды, чтобы полностью остановить воспроизведение.

Информацию о других операциях см. в разделе "Диск".

Просмотр доступной информации

Доступную информацию можно посмотреть на панели дисплея.

Нажмите [DISPLAY-DIMMER].

- **При остановленном воспроизведении**
  Доступный объем памяти или оставшееся время записи для внутренней памяти или устройства USB в USB B.
- **Во время записи**
  Информация, которая касается записи.
- **Во время воспроизведения или паузы**
  Информация о текущей композиции.

Поиск записей

MEMORY

С помощью функции поиска записей можно найти нужную композицию во внутренней памяти.

1 Нажмите [TITLE SEARCH].
"♪" мигает.

2 Нажимайте буквенно-цифровые кнопки или [▲, ▼] для выбора нужного символа, а затем нажмите [▶] для выбора следующего символа.
Чтобы удалить символ, нажмите [DEL].



3 Нажмите [OK].
Нажмите [◀, ▶] для поиска предыдущего или следующего результата поиска.
Если поиск не дал результатов, нажмите "NOT FOUND".

4 Нажмите [OK] для подтверждения и воспроизведите композицию.
Для отмены нажмите [TITLE SEARCH].

Примечание:

- Эта функция пропускает композиции, созданные с помощью основных операций записи (⇨ "Основные операции записи").
- Эта функция не работает во время воспроизведения в случайном порядке или программного воспроизведения.
- При вводе символов регистр не учитывается.
- Для композиций с одинаковым названием отображается одинаковая информация на дисплее.

Список воспроизведения

MEMORY

Во внутренней памяти можно хранить до 6 списков воспроизведения. Каждый список воспроизведения может содержать до 99 композиций.

Добавление композиций к списку воспроизведения

1 Выберите композицию, которую хотите добавить к списку воспроизведения.

2 Нажмите [PLAY LIST].

3 Нажмите и удерживайте одну из буквенно-цифровых кнопок (с 1 по 6) для добавления композиции к соответствующему списку воспроизведения.
Либо нажмите и удерживайте одну из кнопок [1] до [6] на основном устройстве, чтобы добавить композицию к соответствующему списку воспроизведения.
Повторите шаги с 1 по 3, чтобы добавить другие композиции.

Прослушивание списка воспроизведения

1 Нажмите [PLAY LIST], а затем одну из буквенно-цифровых кнопок (с 1 по 6) для выбора списка воспроизведения.
Либо нажмите одну из кнопок [1] до [6] на основном устройстве, чтобы выбрать список воспроизведения.

2 Нажмите [▶/❚❚], чтобы начать воспроизведение.

- **Отмена воспроизведения списка воспроизведения**
  Дважды нажмите [PLAY LIST].
  ИЛИ
  Нажмите выбранную кнопку [1] до [6] на основном устройстве.
- **Просмотр содержания списка воспроизведения**
  Нажмите [|◀◀] или [▶▶|] при остановленном воспроизведении.
  ИЛИ
  Поверните [MULTI CONTROL] при остановленном воспроизведении.
- **Удаление одной композиции**
  При остановленном воспроизведении нажмите [|◀◀] или [▶▶|], чтобы выбрать композицию, которую хотите удалить, а затем нажмите [DEL].
  Отобразится "DELETE?".
  До истечения 5 секунд нажмите [OK].
- **Удаление всех композиций из списка воспроизведения**
  При остановленном воспроизведении нажмите [■].
  Отобразится "CLEAR?".
  До истечения 5 секунд нажмите [OK].

Расширенные функции записи

Высокоскоростная запись

(CD)

Скорость записи:

CD, CD-R: до трех раз (3x) выше обычной скорости.
CD-RW: до двух раз (2x) выше обычной скорости.

1 **Вставьте диск, с которого хотите выполнить запись.**

2 **Нажмите [CD].**

3 **Одновременно нажмите [CD HI-SPEED REC] и [USB REC ●/❚❚] или [MEMORY REC ●/❚❚], чтобы начать запись.**

Примечание:

- Если высокоскоростная запись невозможна из-за состояния диска, записывайте содержимое компакт-диска (CD) на обычной скорости.
- Во время высокоскоростной записи звук отключается.

Добавление меток композиций

При записи с радио или внешнего оборудования можно разделить композиции с использованием различных режимов.

До записи

Нажмите [REC MODE], чтобы выбрать нужную настройку.

- **MANUAL**

  Добавление метки композиции вручную.
  Нажмите [OK] во время записи, чтобы добавить метку композиции.
- **TIME MARK**

  Композиции автоматически разделяются с 5-минутным интервалом.
- **SYNCHRO**

  (Для источника AUX)

  Запись начинается автоматически, когда начинается воспроизведение на другом оборудовании.
  Запись приостанавливается, когда определяется отсутствие звука в течение 3 секунд.

Примечание:

- Если во время записи нажать [OK] или приостановить запись во время использования режима TIME MARK, 5-минутный счетчик сбрасывается.
- Метки композиций нельзя добавить вручную в режиме SYNCHRO.

Удаление записанных композиций

1 **MEMORY**

Нажмите [ᛒ. MEMORY] (основное устройство: [ᛒ/MEMORY]), чтобы выбрать "MEMORY".

USB B

Нажмите [USB] (основное устройство: [USB/CD]), чтобы выбрать "USB B".

2 **Нажатием [▲, ▼] выберите нужный альбом.**

3 **Нажмите [⏮] или [⏭], чтобы выбрать нужную композицию.**

4 **Нажмите [EDIT MODE], чтобы выбрать нужный режим.**

- **TRACK DEL**
  Удаление одной композиции.
- **ALBUM DEL**
  Удаление одного альбома (максимум 999 композиций).
- **FORMAT**
  Форматирование устройства USB.
- **ALL DEL**
  Удаление всех альбомов из внутренней памяти.

5 **Нажмите [OK].**
Отобразится выбранный для удаления элемент.

6 **Нажмите [OK].**
Отобразится "SURE? NO".

7 **Нажмите кнопку [◄, ►], чтобы выбрать "YES" или "NO", а затем нажмите [OK].**
Выберите "YES", чтобы подтвердить удаление.
Отобразится "WRITING".

Примечание о USB

Совместимые устройства USB, относящиеся к классу запоминающих устройств большой емкости:

- Устройства USB, поддерживающие передачу только массивов данных.
- Устройства USB, поддерживающие полную скорость USB 2.0.

Примечание:

- Папки определяются как альбомы.
- Файлы определяются как композиции.
- Композиции должны иметь расширение ".mp3" или ".MP3".
- Стандарт CBI (Control/Bulk/Interrupt — передача управления/передача массивов/прерывания) не поддерживается.
- Файловая система NTFS не поддерживается (поддерживается только файловая система FAT 12/16/32).
- Работа с определенным файлами может оказаться невозможной из-за размера сектора.

Радио

Ручная настройка

1 **Нажмите [RADIO/EXT-IN], чтобы выбрать "FM" или "AM".**

2 **Нажимайте [◀◀] или [▶▶], чтобы выбрать частоту нужной станции.**
Для автоматической настройки нажмите и удерживайте, пока частота не начнет быстро меняться.
"STEREO" отображается во время приема стереотрансляции.

Использование основного устройства

1 **Нажмите [RADIO/EXT-IN], чтобы выбрать "FM" или "AM".**

2 **Нажмите [TUNE MODE] для выбора "MANUAL".**

3 **Нажимайте [⏮/◀◀] или [▶▶/⏭], чтобы выбрать частоту нужной станции.**

Улучшение качества звука

При выборе "FM"

1 **Нажмите [PLAY MENU] для выбора "FM MODE".**

2 **Нажмите [◄, ►], чтобы выбрать "MONO", а затем нажмите [OK].**
Для отмены выберите "STEREO".
"MONO" также отменяется при изменении частоты.

При выборе "AM"

1 **Нажмите [PLAY MENU] для выбора "BEATPROOF".**

2 **Нажатием [◄, ►] выберите один из вариантов "BP 1" до "BP 4" с наилучшим приемом, а затем нажмите [OK].**

Предварительная настройка памяти

Вы можете предварительно настроить 30 станций в диапазоне FM и 15 станций в диапазоне AM.

Автоматическая предварительная настройка

1 **Нажмите [OK], чтобы выбрать частоту "LOWEST" или "CURRENT".**

2 **Нажмите [PLAY MENU], чтобы выбрать "A.PRESET", а затем нажмите [OK].**
Отобразится "START?".

3 **Нажмите [OK], чтобы начать предварительную настройку.**
Для отмены нажмите [■].

Ручная предварительная настройка

1 **Нажимайте [◀◀] или [▶▶], чтобы настроить станцию.**

2 **Нажмите [PROGRAM].**

3 **Для выбора заранее заданного номера нажимайте буквенно-цифровые кнопки.**
Повторите шаги с 1 по 3, чтобы предварительно настроить другие станции.
Новая станция заменяет любую станцию, которая занимает тот же заранее заданный номер.

Выбор предварительно настроенной станции

Для выбора предварительно настроенной станции нажимайте буквенно-цифровые кнопки, [|◀◀] или [▶▶|].

Использование основного устройства

1 **Нажмите [TUNE MODE] для выбора "PRESET".**

2 **Нажатием [|◀◀/◀◀] или [▶▶/▶▶|] выберите предварительно настроенную станцию.**

Настройка распределения диапазона AM

Только с помощью основного устройства

Данная система также может принимать передачи в диапазоне AM, распределенном с шагом 10 кГц.

1 **Нажмите [RADIO/EXT-IN], чтобы выбрать "FM" или "AM".**

2 **Нажмите и удерживайте [RADIO/EXT-IN].**

Через несколько секунд на дисплее отобразится текущая минимальная радиочастота. Отпустите кнопку, когда минимальная частота изменится.

- Чтобы вернуться к исходной настройке, повторите перечисленные выше шаги.
- После изменения настройки предварительно заданные частоты стираются.

Bluetooth®

Вы можете подключить аудиоустройство и выполнять с него воспроизведение по беспроводной связи через Bluetooth®.

- Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации устройства Bluetooth®.
- Если вы собираетесь использовать устройство Bluetooth® с поддержкой NFC (Near Field Communication), перейдите к разделу "Соединение одним касанием (соединение по NFC)".
- Прежде чем подключать устройство Bluetooth®, уменьшите громкость.

Парное соединение устройства

Подготовка

- Включите функцию Bluetooth® устройства и расположите его рядом с данным устройством.

1 **Нажмите и удерживайте [Bluetooth/MEMORY,-PAIRING] на основном устройстве.**



2 **Выберите "SC-MAX770" из меню Bluetooth® подключаемого устройства.**
Устройство автоматически подключится к данной системе после выполнения парного соединения.

3 **Начните воспроизведение на устройстве Bluetooth®.**
Информацию о других операциях на основном устройстве см. в разделе "Воспроизведение диска".

Примечание:

- Операции также можно выполнять с помощью пульта дистанционного управления.
  1 Нажмите [Bluetooth MEMORY] для выбора "BLUETOOTH".
  2 Нажмите [PLAY MENU] для выбора "PAIRING".
  3 Нажмите [◀, ▶], чтобы выбрать "OK? YES", а затем нажмите [OK].
  4 Выберите "SC-MAX770" из меню Bluetooth® подключаемого устройства.
- Если запрашивается пароль, введите "0000".
- Для подключения устройства должно быть выполнено парное соединение.
- На данном устройстве можно зарегистрировать до 8 устройств. Если выполняется парное соединение с 9-м устройством, устройство, которое не использовалось дольше всего, заменяется.
- Данная система может подключиться только к одному устройству за раз.
- В случае выбора "BLUETOOTH" в качестве источника данная система автоматически выполняет попытку соединения с устройством, которое подключалось последним.

РУССКИЙ

Соединение одним касанием (соединение по NFC)

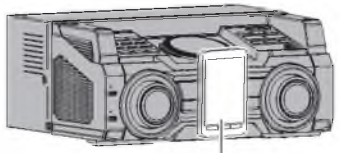
Только для Android™-совместимых устройств
Простым прикосновением устройства Bluetooth® с поддержкой NFC (Near Field Communication) к данному устройству можно выполнить все подготовительные действия, от регистрации устройства Bluetooth® до установления соединения.

Подготовка

- Включите функцию NFC подключаемого устройства.
- Для устройства Android более ранней версии, чем 4.1, требуется установка приложения "Panasonic MAX Juke" (бесплатно).
  1 Введите "Panasonic MAX Juke" в поле поиска Google Play™ для выполнения поиска, а затем выберите "Panasonic MAX Juke".
  2 Запустите приложение "Panasonic MAX Juke" на подключаемом устройстве.
  -Следуйте указаниям на экране своего устройства.
  -Всегда используйте последнюю версию приложения.

1 Нажмите [, MEMORY] (основное устройство: [/MEMORY,-PAIRING]), чтобы выбрать "BLUETOOTH".

2 Коснитесь и удерживайте свое устройство на участке касания NFC данного устройства [].



Устройство Bluetooth®

- После выполнения регистрации и подключения устройства Bluetooth® на дисплее отображается название подключенного устройства. Отдалите устройство от данного устройства.
- Если соединение не установилось даже после прикосновения вашим устройством к участку касания NFC, измените положение касания.

3 Начните воспроизведение на устройстве Bluetooth®.

Примечание:

- Если прикоснуться другим устройством к данному устройству, можно обновить соединение Bluetooth®. Ранее подключенное устройство будет отключено автоматически.
- Если изображение и звук не воспроизводятся синхронно, повторно запустите приложение, используемое для воспроизведения. Если проблема не устраняется, подключите устройство Bluetooth® и данное устройство с помощью аудиокабеля (не входит в комплект).
- При установленном подключении воспроизведение может начаться автоматически. Это зависит от типа используемого устройства.
- Соединение одним касанием может не работать надлежащим образом в зависимости от типа используемого устройства.

Режим ожидания Bluetooth®

Если включить эту функцию, основное устройство будет автоматически включаться, даже если выключено, в случае отправки устройством Bluetooth® запроса соединения.

1 Нажмите [, MEMORY] (основное устройство: [/MEMORY,-PAIRING]), чтобы выбрать "BLUETOOTH".

2 Нажмите [PLAY MENU] для выбора "STANDBY MODE".

3 Нажмите кнопку [◄, ►], чтобы выбрать "ON STANDBY MODE" или "OFF STANDBY MODE", а затем нажмите [OK].

Просмотр доступной информации

На панели дисплея можно посмотреть следующую информацию:

- Название подключенного устройства (максимум 16 символов).
- Используемый профиль Bluetooth®.

Нажмите [DISPLAY-DIMMER].

Режим соединения

Можно менять скорость передачи, отдавая приоритет качеству передачи или качеству звука.

Подготовка
Если данная система подключена к устройству Bluetooth®, отключите ее (⇨ "Отключение устройства").

1 Нажмите [PLAY MENU] для выбора "LINK MODE".

2 Нажмите кнопку [◄, ►], чтобы выбрать "MODE 1" или "MODE 2", а затем нажмите [OK].

- **MODE 1**
  Приоритетный выбор надежности соединения.
- **MODE 2**
  Приоритетный выбор качества звука.

Примечание:
Настройка по умолчанию: "MODE 2".

Отключение устройства

1 Нажмите [PLAY MENU] несколько раз, чтобы выбрать "DISCONNECT?".

2 Нажмите [◄, ►], чтобы выбрать "OK? YES", а затем нажмите [OK].

Примечание:
Устройство отключается, если вы:

- Выбираете другой источник.
- Перемещаете подключенное устройство за пределы максимального расстояния.
- Отключаете передачу Bluetooth® подключенного устройства.
- Выключаете систему или подключенное устройство.

Часы и таймеры

Настройка часов

Это 24-часовые часы.

1 **Нажмите [CLOCK/TIMER] для выбора “CLOCK”.**

2 **В течение 20 секунд нажмите кнопку [▲, ▼], чтобы установить время.**

3 **Нажмите [OK].**

Нажмите [CLOCK/TIMER], чтобы отобразить часы в течение нескольких секунд.

Примечание:

- Регулярно проверяйте правильность установки часов.
- В случае отключения электропитания или извлечения сетевого шнура питания настройки часов сбрасываются.

Таймер воспроизведения и записи

Кроме источника Bluetooth®

Таймер можно установить на срабатывание в определенное время, чтобы:

- Разбудить вас (таймер воспроизведения).
- Выполнить запись с радио или внешнего оборудования (таймер записи).

Одновременное использование таймера воспроизведения и таймера записи невозможно.

Подготовка

Установите часы.

1 **Нажмите [CLOCK/TIMER], чтобы выбрать “◴ PLAY” или “◴ REC”.**

2 **До истечения 10 секунд нажмите [▲, ▼], чтобы установить время начала.**

3 **Нажмите [OK].**

4 **Повторите шаги с 2 по 3, чтобы установить время окончания.**

5 **Нажатием [▲, ▼] выберите нужный источник для воспроизведения или записи, а затем нажмите [OK].**

6 Для таймера записи
Нажатием [▲, ▼] выберите “MEMORY” или “USB B” для хранения записи, а затем нажмите [OK].

Для запуска таймера

1 **Подготовьте аудиоисточник.**

- **Таймер воспроизведения**

  Подготовьте музыкальный источник для прослушивания (диск, USB, внутреннюю память, радио или внешнее оборудование) и установите громкость.

- **Таймер записи**

  Подключите устройство USB к USB B (для записи на USB) и настройтесь на радиостанцию или выберите внешнее оборудование.

2 **Нажмите [PLAY/REC ◴], чтобы выбрать “◴ PLAY ON” или “◴ REC ON”.**
Отобразится “◴ PLAY ON” или “◴ REC ON”.
Для отмены нажмите [PLAY/REC ◴] и выберите “TIMER OFF”.
Чтобы таймер сработал, система должна быть выключена.

Для проверки настроек

Нажмите [CLOCK/TIMER], чтобы выбрать “◴ PLAY” или “◴ REC”.

Примечание:

- Таймер воспроизведения запускается на низкой громкости и постепенно повышает громкость звука до заданного уровня.
- Таймер записи запускается за 30 секунд до установленного времени с отключенным звуком.
- Таймер срабатывает в заданное время каждый день, если включен.

Таймер перехода в режим сна

Таймер перехода в режим сна выключает систему через заданное время.

Нажмите [SLEEP-AUTO OFF], чтобы выбрать настройку (в минутах).

Для отмены выберите “OFF”.

30 MIN → 60 MIN → 90 MIN → 120 MIN → OFF

Примечание:

- Таймер воспроизведения и таймер перехода в режим сна или таймер записи и таймер перехода в режим сна можно использовать одновременно.
- Приоритетным всегда является таймер перехода в режим сна. Следите за тем, чтобы не произошло частичное наложение времени при установке таймеров.

Звук и подсветка

Настройка звукового эффекта

Вы можете настроить звуковой эффект.

1 **Нажмите [SOUND] для выбора звукового эффекта.**

2 **Нажмите [◄, ►], чтобы выбрать нужную настройку.**

- **BASS/MID/TREBLE**
  От -4 до +4
- **SURROUND**
  “ON SURROUND” или “OFF SURROUND”
- **INPUT LEVEL**
  (Для AUX IN 4)
  “NORMAL” или “HIGH”
  Примечание:
  Выберите “NORMAL”, если звук искажается во время использования уровня “HIGH” входного сигнала.
- **SUPER WOOFER**
  “SW1”, “SW2”, “SW3” или “OFF”
- **D.BASS**
  “D.BASS ON”, “D.BASS BEAT” или “D.BASS OFF”

Предварительная настройка эквалайзера

Нажмите [PRESET EQ] (основное устройство: [LOCAL PRESET EQ]), чтобы выбрать нужную предварительную настройку.

РУССКИЙ

Использование основного устройства
Определенные звуковые эффекты можно настроить с помощью элементов управления на основном устройстве.

1 Нажмите кнопку для выбора звукового эффекта.

- **PRESET EQ**
  Нажмите [PRESET EQ] (основное устройство: [LOCAL PRESET EQ])
- **BASS/MID/TREBLE**
  Нажмите [MANUAL EQ]
- **D.BASS**
  Нажмите [D.BASS,-SUPER WOOFER]
- **SUPER WOOFER**
  Нажмите и удерживайте [D.BASS,-SUPER WOOFER]

2 Поверните [MULTI CONTROL], чтобы выбрать нужную настройку.

Эффекты подсветки

Только с помощью основного устройства
Вы можете изменить схему или цвет подсветки на данной системе.

Поверните [ILLUMINATION] для выбора схемы или цвета.

- **PATTERN**
  Подсветка со схемой в нескольких цветах.
- **COLOR**
  Подсветка в одном цвете.
- **OFF**

Примечание:
Чтобы обеспечить правильное отображение эффектов подсветки, соответствующим образом разместите колонки, как указано в разделе "Размещение колонок".

Диджейские функции

Диджейские функции включают следующие:
- Диджейский автомат
- Диджейский сэмплер
- Диджейские эффекты

С помощью этих функций можно добавлять различные эффекты к композициям во время воспроизведения.

Если вы используете приложение "Panasonic MAX Juke"
Установив приложение "Panasonic MAX Juke" (бесплатно) на свое устройство Android, вы сможете использовать больше различных функций.
Загрузите приложение "Panasonic MAX Juke" на свое устройство Android. Введите "Panasonic MAX Juke" в поле поиска Google Play для выполнения поиска, а затем выберите "Panasonic MAX Juke".

Примечание:
Во время записи диджейские функции отменяются.

Диджейский автомат

MEMORY, USB A, USB B

Этот режим позволяет добавить эффект перекрестного затухания или совмещение звукового фрагмента к интервалам между воспроизводимыми композициями.
Эта функция работает при воспроизведении композиций, которые хранятся на устройстве USB или во внутренней памяти.

1 Нажмите [DJ JUKEBOX] на основном устройстве.

- Настройка устройств автоматически переключает режим повтора.
- (Только при остановленном воспроизведении) Настройку повтора можно изменить на нужную, поворачивая [MULTI CONTROL] на основном устройстве.

-RANDOM REPEAT
Воспроизведение всех композиций в случайном порядке.
-ALL TITLE REPEAT
Повтор всех композиций.

- Когда на дисплее отображается "WAITING REQUEST", можно перейти к следующему шагу, если не используется приложение "Panasonic MAX Juke".

2 Нажимайте кнопки [1] до [6] на основном устройстве, чтобы выбрать нужную функцию.

- **[1]**
  Перекрестное затухание: громкость воспроизведения композиции постепенно уменьшается, а громкость следующей композиции увеличивается.
- **[2] до [6]**
  Совмещение звукового фрагмента: с помощью этого эффекта к интервалам между воспроизводимыми композициями добавляется звуковой фрагмент.

Для отмены повторно нажмите кнопку.

Для отмены функции диджейского автомата
Нажмите [DJ JUKEBOX] на основном устройстве.

Примечание:
- Для включения или выключения функции диджейского автомата с помощью пульта дистанционного управления
  1 Нажмите [PLAY MENU] для выбора "JUKEBOX".
  2 Нажмите кнопку [◄, ►], чтобы выбрать "ON JUKEBOX" или "OFF JUKEBOX", а затем нажмите [OK].
- Для изменения настройки повтора на нужную с помощью пульта дистанционного управления
  1 Дважды нажмите [PLAY MENU] для выбора "PLAYMODE".
  2 Нажмите [◄, ►] для выбора нужного режима, а затем нажмите [OK].

Если вы используете приложение "Panasonic MAX Juke"
С помощью этого приложения можно вызвать из памяти композиции, которые нужно воспроизвести.
- Когда на дисплее отображается "MAKING LIST", можно вызвать из памяти часть композиций.
- Когда на дисплее отображается "WAITING REQUEST", с помощью этого приложения можно вызвать из памяти композиции, которые нужно воспроизвести.

Диджейский сэмплер

Только с помощью основного устройства

Поворачивая [MULTI CONTROL], можно добавить царапающий звук или звуковой фрагмент к воспроизводимой композиции.

1 Нажмите [DJ SAMPLER].

2 Нажмите одну из кнопок [1] до [6] для выбора нужного звука.

3 Поверните [MULTI CONTROL].

Для отмены функции диджейского сэмплера
Нажмите [DJ SAMPLER].

Если вы используете приложение "Panasonic MAX Juke"
- С помощью этого приложения можно изменить звуковой фрагмент. (Чтобы вернуть все звуковые фрагменты к заводским настройкам, нажмите и удерживайте [DJ SAMPLER], когда функция диджейского сэмплера выключена.)

Диджейские эффекты

Только с помощью основного устройства

Вы можете использовать функцию диджейских эффектов для добавления звуковых эффектов.

1 Нажмите [DJ EFFECT-KARAOKE].

2 Нажмите одну из кнопок [1] до [6] для выбора нужного диджейского эффекта.

- [1] PHASER
  Добавление к звуку объемности и размаха.
- [2] FILTER
  Усиление или фильтрация определенных диапазонов звука.
- [3] SOUND CHOPPER
  Периодическое прерывание звука.
- [4] ELECTRO ECHO
  Добавление к звуку цифрового эха.
- [5] PITCH SHIFTER
  Настройка тональностей звука.
- [6] HARMONIZER
  Добавление нот к звуку для создания гармонии.

Для отмены повторно нажмите кнопку.

3 Поверните [MULTI CONTROL], чтобы выбрать нужную настройку.

Для отмены диджейского эффекта
Нажмите [DJ EFFECT-KARAOKE].

KARAOKE

Только с помощью основного устройства

1 Нажмите и удерживайте [DJ EFFECT-KARAOKE].
Кнопка [DJ EFFECT-KARAOKE] загорается синим цветом.

2 Нажмите одну из кнопок [1] до [3] для выбора нужного эффекта KARAOKE.

[1]	Отмена вокала "VOCAL CANCEL", "L", "R", "L+R" или "OFF"
[2]	Эхо "ECHO 1", "ECHO 2", "ECHO 3" или "OFF"
[3]	Управление тональностью Поверните вертушку для выбора "-6" до "+6".

Для отмены KARAOKE
Нажмите и удерживайте [DJ EFFECT-KARAOKE].

Использование микрофона

Подготовка

Перед подключением или отключением микрофона уменьшите громкость звука системы до минимального уровня.

1 Подключите микрофон (не входит в комплект) к гнезду для микрофона.
Тип штекера: ∅ 6,3 мм, монофонический

2 Поверните [MIC VOL, MIN/MAX] на основном устройстве для настройки громкости звука микрофона.

3 Если вы хотите петь с музыкальным сопровождением.
Воспроизведите музыкальный источник и настройте громкость звука системы.

Примечание:
- Если раздается странный шум (подвывания), отдалите микрофон от колонок или уменьшите громкость звука микрофона.
- Когда микрофон не используется, отключите его от гнезда для микрофона и уменьшите громкость звука микрофона до "MIN".
- Данная система не может выполнять запись с микрофона.

Использование дополнительного входа

До подключения
- Отключите сетевой шнур.
- Выключите всю аппаратуру и изучите соответствующие инструкции по эксплуатации.

Примечание:
Компоненты и кабели продаются отдельно.

Для подключения к портативной аудиоаппаратуре и т. п.

Вы можете воспроизводить музыку с портативной аудиоаппаратуры.

Подготовка

Выключите эквалайзер (если имеется) портативной аудиоаппаратуры, чтобы избежать искажения звука. Перед подключением или отключением портативной аудиоаппаратуры уменьшите громкость звука системы и портативной аудиоаппаратуры.

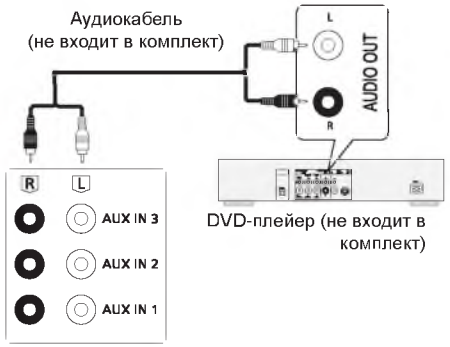
1 Подключите портативную аудиоаппаратуру к AUX IN 4.
Тип штекера: ∅ 3,5 мм, стереофонический (не входит в комплект)

2 Нажмите [RADIO/EXT-IN] для выбора "AUX 4".

3 Выполните воспроизведение на портативной аудиоаппаратуре.

Для подключения видеомагнитофона, DVD-плейера и т. п.

Вы можете подключить видеомагнитофон, DVD-плейер и т. п. и слушать звук через данную систему.



Задняя панель основного устройства

1 Подключите внешнюю аппаратуру.

2 Нажмите [RADIO/EXT-IN] для выбора “AUX”.

3 Выполните воспроизведение на внешней аппаратуре.

Примечание:

- Если вы хотите подключить аппаратуру, отличную от описанной, обратитесь в пункт продажи аудиоаппаратуры.
- В случае использования адаптера может произойти искажение звука.

Поиск и устранение неполадок

Перед обращением к специалисту по техобслуживанию выполните следующие проверки.
Если вы не уверены в отношении каких-либо пунктов проверки или если приведенные рекомендации не помогли разрешить проблему, обратитесь за указаниями к консультанту пункта продажи.

Общие проблемы

Устройство не работает.

- Возможно, сработало одно из предохранительных устройств аппарата.
  Восстановите исходное состояние аппарата следующим образом:
  1 Нажмите [⏻/I] на основном устройстве, чтобы переключить устройство в режим ожидания.
    - Если устройство не переключается в режим ожидания, нажимайте [⏻/I] на основном устройстве в течение нескольких секунд. Устройство принудительно переключится в режим ожидания. Или же отключите сетевой шнур, подождите одну минуту, а затем снова его подключите.
  2 Нажмите [⏻/I] на основном устройстве, чтобы включить его. Если устройство по-прежнему не работает, обратитесь к консультанту пункта продажи.

Панель дисплея загорается и постоянно изменяется в режиме ожидания.

- Нажмите и удерживайте [■] на основном устройстве для выбора “DEMO OFF”.

Невозможно выполнять операции с помощью пульта дистанционного управления.

- Проверьте, правильно ли установлен элемент питания.

Звук искажается или отсутствует.

- Настройте громкость звука системы.
- Выключите систему, определите и устраните причину, а затем снова включите систему. Причиной может быть перегрузка колонок из-за чрезмерной громкости или мощности, а также использование системы при слишком высокой окружающей температуре.

Во время воспроизведения слышен гудящий звук.

- Рядом с кабелями расположен сетевой шнур или флуоресцентная лампа. Разместите другие электроприборы и шнуры на расстоянии от кабелей данной системы.

Уровень звука снижается.

- Сработала цепь защиты из-за непрерывного использования устройства при высокой громкости выходного сигнала. Предназначена для защиты системы и сохранения качества звука.

Диск

Дисплей неправильно отображает данные.
Воспроизведение не начинается.

- Диск вставлен неправильно. Вставьте его правильно.
- Диск загрязнен. Очистите диск.
- Если диск поцарапан, деформирован или нестандартного типа, замените его.
- Возникла конденсация. Оставьте систему для высыхания на 1 до 2 часа.

Общее количество композиций отображается неверно.

Диск не считывается.

Слышен искаженный звук.

- Вставлен диск, который невозможно воспроизвести на данной системе. Замените его диском, пригодным для воспроизведения.
- Вставлен нефинализированный диск.

USB

Не удается считать устройство USB или его содержимое.

- Формат устройства USB или его содержимое не совместимы с данной системой.
- Устройства USB емкостью более 32 ГБ могут не работать в некоторых условиях.

Медленная работа устройства USB.

- Для считывания содержимого большого объема или устройств USB большой емкости требуется более длительное время.

Радио

Звук искажается.

- Используйте наружную FM-антенну (поставляется отдельно). Антенну должен устанавливать квалифицированный технический специалист.

Слышен звук биения.

- Выключите телевизор или отдалите его от системы.
- В режиме приема в диапазоне AM выберите один из вариантов "BP 1" до "BP 4" с наилучшим приемом.

Во время приема передач в диапазоне AM слышится тихое гудение.

- Переместите антенну подальше от других кабелей и шнуров.

Bluetooth®

Невозможно выполнить парное соединение.

- Проверьте состояние устройства Bluetooth®.

Невозможно подключить устройство.

- Парное соединение с устройством не удалось. Еще раз выполните парное соединение.
- Парное соединение с устройством было заменено. Еще раз выполните парное соединение.
- Возможно, данная система подключена к другому устройству. Отключите другое устройство и повторите попытку парного соединения с подключаемым устройством.

Устройство подключено, но звук не выводится через систему.

- Для некоторых встроенных устройств Bluetooth® требуется вручную установить выходной аудиосигнал на "SC-MAX770". Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации подключаемого устройства.

Звук с подключаемого устройства прерывается.

- Устройство находится за пределами 10 м диапазона связи. Переместите устройство ближе к системе.
- Удалите все препятствия между системой и подключаемым устройством.
- Другие устройства, использующие частотный диапазон 2,4 ГГц (беспроводной маршрутизатор, микроволновые печи, беспроводные телефоны и т. п.), создают помехи. Переместите устройство ближе к системе и подальше от других устройств.
- Выберите "MODE 1" для стабильной связи.

Соединение одним касанием (функция NFC) не работает.

- Убедитесь, что данное устройство и функция NFC подключаемого устройства включены. (⇨ 14)

Указания на дисплее основного устройства

"USB A NO DEVICE"
"USB B NO DEVICE"

- Устройство USB не подключено. Проверьте подключение.

"DEVICE FULL"

- Запись невозможно выполнить, потому что оставшееся время записи для устройства USB меньше общего времени музыкального источника. Замените устройством USB с достаточным временем записи и еще раз выполните запись.

"ERROR"

- Выполнена неверная операция. Прочитайте инструкции и повторите попытку.

"ERROR" (во время записи)

- Нельзя выбирать другой источник воспроизведения (например, радио, USB и т. п.) либо нажимать [◀◀] или [▶▶|] во время записи. Остановите функцию записи.
- Нельзя открывать лоток для дисков во время записи с источника AM.

"F61"

- Проверьте и правильно выполните подключение шнуров колонок.
- Отключите устройство USB. Выключите систему, а затем снова ее включите.

"F70"

- Проверьте устройство Bluetooth®.
- Отключите устройство Bluetooth®. Выключите систему, а затем снова ее включите.

"F77"

- Выключите систему, а затем снова ее включите.

"NO PLAY"
"UNSUPPORT"

- Проверьте содержимое. Можно воспроизводить содержимое только поддерживаемого формата.
- Файлы на устройстве USB могут быть повреждены. Выполните форматирование устройства USB и повторите попытку.
- Возможно, возникла проблема в работе устройства. Выключите устройство, а затем снова включите.

"NO TRACK"

- На устройстве USB или во внутренней памяти отсутствуют альбомы или композиции.

"PLAYERROR"

- Вы воспроизводите неподдерживаемый файл MP3. Система пропустит эту композицию и воспроизведет следующую.

"REMOTE 1"
"REMOTE 2"

- На пульте дистанционного управления и основном устройстве используются разные коды. Измените код пульта дистанционного управления.
  - Во время отображения "REMOTE 1" нажмите и удерживайте [OK] и [1] не менее 4 секунд.
  - Во время отображения "REMOTE 2" нажмите и удерживайте [OK] и [2] не менее 4 секунд.

"TEMP NG"

- Сработала цепь тепловой защиты, и система выключится. Дайте устройству остыть, прежде чем включать его снова.
- Убедитесь, что вентиляционное отверстие устройства ничем не закрыто.
- Обеспечьте хорошую вентиляцию для данного устройства.

"USB OVER CURRENT ERROR"

- Устройство USB потребляет слишком много энергии.
  Отключите устройство USB, выключите систему, а затем снова ее включите.

"VBR"

- Система не может показать оставшееся время воспроизведения для композиций с переменной скоростью передачи данных (VBR).

Сброс памяти системы (инициализация)

Выполните сброс памяти в следующих ситуациях:
- Устройство не реагирует на нажатия кнопок.
- Нужно удалить и сбросить содержимое памяти.

1 **Отключите сетевой шнур.**

2 **Нажав и удерживая кнопку [⏻/I] на основном устройстве, снова подключите шнур электропитания.**
Продолжайте нажимать и удерживать кнопку (примерно 10 секунд), пока не отобразится "- - - - - - - -".

3 **Отпустите кнопку [⏻/I].**
Все настройки возвращаются к заводским.
Необходимо заново установить параметры памяти.

Код пульта ДУ

Если на пульт дистанционного управления данной системы реагируют другие устройства Panasonic, смените код пульта дистанционного управления для данной системы.

Подготовка
Нажмите [RADIO/EXT-IN] для выбора входа AUX.

Для установки кода на "REMOTE 2"

1 **Нажмите и удерживайте [RADIO/EXT-IN] на основном устройстве и [2] на пульте дистанционного управления, пока не появится "REMOTE 2".**

2 **Нажмите и удерживайте [OK] и [2] не менее 4 секунд.**

Для установки кода на "REMOTE 1"

1 **Нажмите и удерживайте [RADIO/EXT-IN] на основном устройстве и [1] на пульте дистанционного управления, пока не появится "REMOTE 1".**

2 **Нажмите и удерживайте [OK] и [1] не менее 4 секунд.**

Справочный материал

Эксплуатация устройства подлежит двум следующим условиям: (1) Данное устройство не должно причинять вредные помехи и (2) данное устройство должно принимать любые помехи, в том числе те, которые могут привести к нежелательной эксплуатации.

Обновление программного обеспечения

Периодически Panasonic может выпускать обновленное программное обеспечение для данного устройства, добавляющее функции или улучшающее их работу. Эти обновления доступны бесплатно. Для получения дальнейшей информации посетите следующий веб-сайт.
http://panasonic.jp/support/global/cs/
(Информация на сайте приведена только на английском языке.)

Информация о Bluetooth®

Компания Panasonic не несет никакой ответственности за возможную утечку данных и/или информации во время беспроводной передачи.

Частотный диапазон
- Данная система использует частотный диапазон 2,4 ГГц.

Сертификация
- Данная система соответствует ограничениям частоты и сертифицирована согласно законам об использовании радиочастот. Поэтому в разрешении на беспроводную передачу данных нет необходимости.
- Следующие действия запрещены законом:
  - Разбирание основного устройства или внесение в него изменений.
  - Удаление обозначений технических характеристик.

Ограничения использования
- Не гарантируется беспроводная передача данных и/или использование со всеми устройствами, оснащенными Bluetooth®.
- Все устройства должны соответствовать стандартам, установленным компанией Bluetooth SIG, Inc.
- В зависимости от технических характеристик и настроек устройства, подключение может не удаваться или некоторые операции могут отличаться.
- Данная система поддерживает функции безопасности Bluetooth®. Однако в зависимости от условий эксплуатации и/или настроек такой степени безопасности может оказаться недостаточно. Соблюдайте осторожность при беспроводной передаче данных на эту систему.
- Передача данных с данной системы на устройство Bluetooth® невозможна.

Зона действия
- Используйте данное устройство на максимальном расстоянии 10 м.
- Зона действия может сократиться в зависимости от условий, препятствий или помех.

Помехи от других устройств
- Данная система может не работать надлежащим образом, а также могут возникать такие проблемы, как шумы и искажения звука из-за воздействия радиоволн, если данное устройство находится слишком близко к другим устройствам Bluetooth® или к устройствам, использующим радиочастотный диапазон 2,4 ГГц.
- Данная система может не работать надлежащим образом, если радиоволны от ближайшей радиостанции и т. п. слишком интенсивные.

Использование по назначению
- Данная система предназначена только для обычного общего использования.
- Не используйте данную систему рядом с оборудованием или в среде, реагирующей на радиочастотные помехи (например, в аэропортах, больницах, лабораториях и т. п.).

Лицензии

Технология кодирования звука MPEG Layer-3 лицензирована у Fraunhofer IIS и Thomson.

Словесное обозначение и логотипы Bluetooth® принадлежат компании Bluetooth SIG, Inc. и используются Panasonic Corporation по лицензии.
Другие торговые марки и наименования принадлежат соответствующим владельцам.

Google Play и Android являются товарными знаками Google Inc.

Утилизация или передача данной системы

Данная система может сохранять информацию о пользовательских настройках. Если вы утилизируете или передаете данную систему, то выполните процедуру возврата всех настроек к заводским и удаления пользовательских настроек.
- Как удалить все записанные композиции из внутренней памяти (см. на стр. 12).
- Как вернуть настройки всех звуковых фрагментов к заводским (см. на стр. 17).
- Как сбросить память системы (см. на стр. 20).

Примечание:
- Хронология операций может быть записана в памяти данной системы.

Характеристики

Данные об усилителе

Выходная среднеквадратичная мощность (работает каждый канал)

Высокочастотный 400+400 Вт (3 Ω, 1 кГц, 30% THD — суммарный коэффициент гармоник)

Среднечастотный 400+400 Вт (3 Ω, 1 кГц, 30% THD — суммарный коэффициент гармоник)

Низкочастотный 850+850 Вт (5 Ω, 100 Гц, 30% THD — суммарный коэффициент гармоник)

Общая выходная среднеквадратичная мощность 3300 Вт (30% THD — суммарный коэффициент гармоник)

Данные о дисках

Воспроизводимые диски

8 см CD, CD-R/RW

12 см CD, CD-R/RW

Чувствительный элемент

Длина волны 790 нм (CD)

Мощность лазера КЛАССА 1

Выходной аудиосигнал (диск) 2 канала (FL, FR)

FL = фронтальный левый канал

FR = фронтальный правый канал

Формат CD-DA, MP3

Данные о приемнике

Частотная модуляция (FM)

Предварительная настройка памяти 30 станций

Частотный диапазон 87,50 МГц до 108,00 МГц (шаг 50 кГц)

Разъемы антенны 75 Ω, несимметричные

Амплитудная модуляция (AM)

Предварительная настройка памяти 15 станций

Частотный диапазон 522 кГц до 1629 кГц (шаг 9 кГц)
520 кГц до 1630 кГц (шаг 10 кГц)

Данные о динамиках

Тип 4-канальная система с 4 динамиками (фазоинверторного типа)

Динамик(-и) колонок

Супервуфер (низкочастотный) 38 см, конического типа

Супервуфер (среднечастотный) 20 см, конического типа

Низкочастотный динамик 10 см, конического типа

Высокочастотный динамик 6 см, конического типа

Полное сопротивление При высоких частотах 3 Ω/ средних частотах 3 Ω/ низких частотах 5 Ω

Выходная мощность звукового давления 91 дБ/Вт (1 м)

Частотный диапазон 25 Гц до 23 кГц (-16 дБ)
30 Гц до 20 кГц (-10 дБ)

Данные о Bluetooth®

Версия Bluetooth® версии 2.1 + EDR

Выходной сигнал Класс 2 (2,5 мВт)

Диапазон связи

Потенциальный диапазон связи: около 10 м*

Способ связи 2,4 ГГц диапазон FH-SS

Профиль соответствия A2DP/AVRCP/SPP

* Потенциальный диапазон связи

Условия измерений: Температура 25 °C/ Высота 1,0 м

Измерение в режиме "MODE 1"

Данные о памяти

Объем памяти 2 ГБ

Поддержка форматов медиафайлов MP3

Запись в память

Скорость передачи данных 128 кбит/с

Скорость записи в память 1x, 3x макс. (только CD)

Формат файла при записи с CD, MP3, USB MP3 (*.mp3)

Данные о разъемах

Гнездо для микрофона

Монофонического типа, ∅ 6,3 мм (2 Система)

Порт USB

Стандарт USB USB 2.0 полноскоростной

Поддержка форматов медиафайлов MP3 (*.mp3)

Файловая система устройств USB FAT12, FAT16, FAT32

Импортирование на USB

Скорость передачи данных 128 кбит/с

Скорость записи 1x, 3x макс. (только CD)

Формат файла при записи MP3 (*.mp3)

Вход AUX

Разъем Стереофонического типа, гнездо ∅ 3,5 мм Стереофонического типа, штекерное гнездо

Общие данные

Питание От 220 В до 240 В перем. тока, 50/60 Гц

SA-MAX770GSK

Энергопотребление 330 Вт

Размеры (Ш x В x Г) 492 мм x 221 мм x 421 мм

Масса Около 7,1 кг

SB-MAX770GSK

Размеры (Ш x В x Г)

Включая ножки колонок: 576 мм x 794 мм x 542 мм

Исключая ножки колонок: 576 мм x 786 мм x 542 мм

Масса Около 37,4 кг

Диапазон рабочих температур От 0 °C до +40 °C

Рабочий диапазон влажности

от 35% до 80% относительной влажности (без конденсации)

Энергопотребление в режиме ожидания 0,3 Вт (примерно)

Примечание:

- Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Для массы и размеров указаны приблизительные значения.
- Суммарный коэффициент гармоник измеряется с помощью цифрового анализатора спектра.

РУССКИЙ

VQT5F33

Информация для покупателя

Название продукции:	CD-стереосистема
Название страны производителя:	Малайзия
Название производителя:	Панасоник Корпорэйшн
Юридический адрес:	1006 Кадома, Осака, Япония
Дата производства: Вы можете уточнить год и месяц по серийному номеру на табличке. Пример маркировки — Серийный номер № XX1AXXXXXX (X-любая цифра или буква) Год: Третья цифра в серийном номере (1 — 2011, 2 — 2012, ...0 — 2020) Месяц: Четвертая буква в серийном номере (A—Январь, B—Февраль, ...L—Декабрь) Примечание: Сентябрь может указываться как “S” вместо “I”.	
Дополнительная информация:	Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 федерального закона РФ “О защите прав потребителей” срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

Импортёр:
ООО « Панасоник Рус », РФ, 115191, г. Москва,
ул. Большая Тульская, д. 11, 3 этаж.
тел. 8-800-200-21-00

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКТА

CD-стереосистема модель SC-MAX770…
(основное устройство SA-MAX770…, колонки SB-MAX770…)“Panasonic”

СЕРТИФИЦИРОВАН **ОС "БЕЛЛИС", РБ** 220029, Минск, ул. Красная, д. 7Б

«...» - могут быть любые буквенно-цифровые символы, обозначающие конечный пункт доставки и/или цвет корпуса изделия

Сертификат соответствия :	**№ TC BY/112 02.01. 020 01726**
Сертификат соответствия выдан :	**04.02.2014**
Сертификат соответствия действителен до :	**03.02.2019**

Panasonic AVC Networks Johor Malaysia Sdn. Bhd.
Панасоник ЭйВиСи Нетворкс Джохор Малайзия Сдн. Бхд.
IE PLO 460, Jalan Bandar, 81700, Pasir Gudang, Johor, Malaysia
АйИ ПЛО 460, Джалан Бандар, 81700, Пазир Гуданг, Джохор, Малайзия
Импортёр
ООО «Панасоник Рус», РФ, 115191, г. Москва,
ул. Большая Тульская, д. 11, 3 этаж, тел. 8-800-200-21-00

001

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПІДТВЕРДЖЕННЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОДУКТУ

CD стереосистема
моделі SC-MAX770*
торгової марки "Panasonic"

відповідає вимогам Технічного Регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (затвердженому постановою Кабінету Міністрів України №785 від 29 липня 2009), вимогам Технічного Регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання (затвердженому постановою Кабінету Міністрів України №1149 від 29 жовтня 2009) та вимогам Технічного Регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання (затвердженому постановою Кабінету Міністрів України від 24 червня 2009 р. № 679)		
Модель SC-MAX770* торгової марки Panasonic відповідає вимогам нормативних документів:	ДСТУ IEC 60065:2009 (IEC 60065:2005, IDT); ДСТУ IEC 60825-1:2004 (IEC 60825-1:2001, IDT); ДСТУ EN 55013:2004 (EN 55013:1997, IDT); ДСТУ EN 55020:2003 (EN 55020:1994, IDT); ДСТУ IEC 61000-3-2:2008 (IEC 61000-3-2:2005, IDT);	ДСТУ EN 61000-3-3:2012 (EN 61000-3-3:2008, IDT); ДСТУ ETSI EN 301 489–1:2008 (ETSI EN 301 489-1:2005, IDT); ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT); ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008 (ETSI EN 301 489-17:2002, IDT); ДСТУ ETSI EN 300 328:2008 (ETSI EN 300 328:2006, IDT); ETSI EN 300 330-2 V1.5.1 (2010-02)

Примітка: * – від двох до трьох будь-яких літер латинського алфавіту та/або цифр на позначення країни призначення виробу.

Декларацію про відповідність можна переглянути на http://service.panasonic.ua у розділі «Документи»

Виробник:	Panasonic Corporation	Панасонік Корпорейшн
За адресою:	1-15, Matsuo-cho, Kadoma-shi, Osaka, 571-8504, Japan	1-15, Матсуо-чо, Кадома-ші, Осака, 571-8504, Японія
Країна походження:	Malaysia	Малайзія

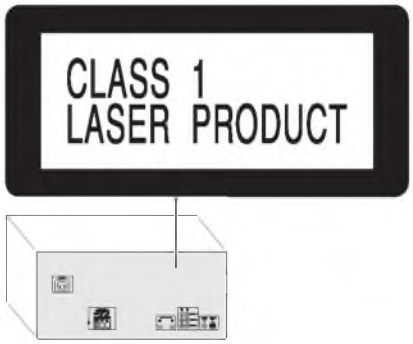
Уповноважений Представник:	ТОВ "ПАНАСОНІК УКРАЇНА ЛТД"
Адреса Уповноваженого Представника:	провулок Охтирський, будинок 7, місто Київ, 03022, Україна

Термін служби	7 років

Дату виготовлення ви можете визначити за комбінацією цифр та літер серійного номера, що розташовані на задній частині виробу.

Приклад: XX X X XXXXXXX

Рік: остання цифра року (3-2013, 4-2014,…0-2020)
Місяць: A – Січень, B – Лютий… L – Грудень



- If you see this symbol -

Information on Disposal in other Countries outside the European Union

This symbol is only valid in the European Union.
If you wish to discard this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

- 如果看到此符号的话 -

在欧盟以外其它国家的废物处置信息

此符号仅在欧盟有效。
如果要废弃此产品，请与当地机构或经销商联系，获取正确的废弃方法。

- Если вы увидите такой символ -

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз

Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз.
Если вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

– За наявності цього знаку –

Інформація щодо утилізації в країнах, які не входять в Європейський Союз

Даний символ дійсний тільки на території Європейського Союзу.
При потребі утилізації даного виробу зверніться до місцевого керівництва або дилера щодо правильного методу її здійснення.

- إذا رأيت هذا الرمز -

معلومات حول التخلص من المخلفات في بلدان أخرى خارج نطاق الاتحاد الأوروبي

هذا الرمز ساري فقط داخل نطاق الاتحاد الأوروبي.
فإذا رغبت في التخلص من هذا المنتج، يرجى الاتصال بالجهات المحلية لديك، أو الموزع الذي تتعامل معه؛ للاستفسار عن طريقة التخلص السليمة.

Вы скачали Инструкцию по эксплуатации Минисистема panasonic SC-MAX-770GSK для ознакомления на сайте http://www.panatex.com.ua.Инструкции по эксплуатации, руководства пользователя, рецепты, рецепты для мультиварок, книги,
журналы, возможность скачать бесплатно.